1. Chronika 18

Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Und[1] es geschah[H1961] danach[H310 H3651], da schlug[H5221] David[H1732] die Philister[H6430] und demütigte[H3665] sie; und er nahm[H3947] Gat[H1661] und seine Tochterstädte[H1323] aus[H4480] der Hand[H3027] der Philister[H6430].

2 Und er schlug[H5221] die Moabiter[H4124]; und die Moabiter[H4124] wurden David[H1732] zu Knechten[H5650], die Geschenke brachten[2]. [?][H4503] [?][H5375]

3 Und David[H1732] schlug[H5221] Hadadeser[H1928], den König[H4428] von Zoba[H6678], bei Hamat[H2574], als er hinzog[H1980], um seine Macht[H3027] am Strom[H5104] Phrat[H6578] zu befestigen[H53243]. **4** Und David[H1732] nahm[H3920] von[H4480] ihm gefangen 1000 Wagen[H7393] und 7000 Reiter[H6571] und 20000 Mann[H376] Fußvolk[H7273]; und David[H1732] lähmte[H6131] alle[H3605] Gespanne[H7393] und ließ[H3498] 100[H3967] Gespanne[H7393] von[H4480] ihm übrig[H3498]. [?][H505] [?][H7651 H505] [?][H6242 H505] [?][H3920]

5 Und die Syrer[H758] von Damaskus[H1834] kamen[H935], um Hadadeser[H1928], dem König[H4428] von Zoba[H6678], zu helfen[H5826]; und David[H1732] erschlug[H5221] unter den Syrern[H758] 22000 Mann[H376]. **6** Und David[H1732] legte[H7760] Besatzungen in das damascenische[H1834] Syrien[H758]; und die Syrer[H758] wurden David[H1732] zu Knechten[H5650], die Geschenke brachten[4]. Und der HERR[H3068] half[H3467] David[H1732] überall[H3605], wohin[H834] er zog[H1980]. [?][H4503] [?][H5375] **7** Und David[H1732] nahm[H3947] die goldenen[H2091] Schilde[H7982], die[H834] den Knechten[H5650] Hadadesers[H1928] gehörten[H1961], und brachte[H935] sie nach Jerusalem[H3389]. **8** Und aus[H4480] Tibchat[H2880] und aus[H4480] Kun[H3560], den Städten[H5892] Hadadesers[H1928], nahm[H3947] David[H1732] Kupfer[H5178] in großer[H3966] Menge[H7227]; davon machte[H6213] Salomo[H8010] das kupferne[H5178] Meer[H3220] und die Säulen[H5982] und die kupfernen[H5178] Geräte[H3627].

9 Und als Tou[H8583], der König[H4428] von Hamat[H2574], hörte[H8085], dass[H3588] David[H1732] die ganze[H3605] Heeresmacht[H2428] Hadadesers[H1928], des Königs[H4428] von Zoba[H6678], geschlagen[H5221] hatte, **10** da sandte[H7971] er Hadoram[H1913], seinen Sohn[H1121], zu dem König[H4428] David[H1732], um ihn nach seinem Wohlergehen[H7965] zu fragen[H7592] und ihn zu beglückwünschen[H12885], weil[H5921 H834] er gegen Hadadeser[H1928] gekämpft[H3898] und ihn geschlagen[H5221] hatte; denn[H3588] Hadadeser[H1928] war stets[H1961 H376] im Krieg[H4421] mit Tou[H8583]; und er sandte allerlei[H3605] Geräte[H3627] aus Gold[H2091] und aus Silber[H3701] und aus Kupfer[H5178]. [?][H413] **11** Auch[H1571] diese heiligte[H6942] der König[H4428] David[H1732] dem HERRN[H3068], samt[H5973] dem Silber[H3701] und dem Gold[H2091], das[H834] er von[H4480] all den Nationen[H1471] genommen[H5375] hatte: von[H4480] den Edomitern[H123] und von[H4480] den Moabitern[H4124] und von[H4480] den Kindern[H1121] Ammon[H5983] und von[H4480] den Philistern[H6430] und von[H4480] den Amalekitern[H6002]. [?][H3605]

12 Und Abisai[H52], der Sohn[H1121] der Zeruja[H6870], schlug[H5221] die Edomiter[H123] im Salztal[H1516 H4417], 18000 Mann. **13** Und er legte[H7760] Besatzungen[H5333] in[H7760] Edom[H123], und alle[H3605] Edomiter[H130] wurden[H1961] David[H1732] zu Knechten[H5650]. Und der HERR[H3068] half[H3467] David[H1732] überall[H3605], wohin[H834] er zog[H1980].

14 Und David[H1732] regierte[H4427] über[H5921] ganz[H3605] Israel[H3478]; und er übte[H1961 H6213] Recht[H4941] und Gerechtigkeit[H6666] an seinem ganzen[H3605] Volk[H5971]. **15** Und Joab[H3097], der Sohn[H1121] der Zeruja[H6870], war über[H5921] das Heer[H6635]; und Josaphat[H3092], der Sohn[H1121] Ahiluds[H286], war Geschichtsschreiber[H21426]; **16** und Zadok[H6659], der Sohn[H1121] Ahitubs[H285], und Ahimelech[H40], der Sohn[H1121] Abjathars[H54], waren Priester[H3548]; und Schawscha[H7798] war Schreiber[H5608]; **17** und Benaja[H1141], der Sohn[H1121] Jojadas[H3077], war über[H5921] die Keretiter[H3774] und die Peletiter[H64327]; und die Söhne[H1121] Davids[H1732] waren die ersten[H7223] zur Seite[H3027] des Königs[H4428].

Fußnoten

Druckausgabe erzeugt am 13.09.2025 auf bibelkommentare.de

1. 2. Sam. 8
2. d.h. tributpflichtig waren
3. Eig. aufzurichten
4. d.h. tributpflichtig waren
5. W. zu segnen
6. S. die Anm. zu 2. Sam. 8,16
7. S. die Anm. zu 2. Sam. 8,18

Druckausgabe erzeugt am 13.09.2025 auf bibelkommentare.de